

**HELLENIC REPUBLIC /ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**

**Veterinary Certificate for import of hides and skins into lEBANON**

**ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΟ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΔΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΕΡΜΑΤΩΝ ΟΠΛHΦΟΡΩΝ ΣΤΟ ΛΙΒΑΝΟ**

**Ι.GENERAL INFORMATON FOR IMPORTATION/ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Consignor (name and address in full)   Αποστολέας (πλήρες όνομα και διεύθυνση ) | 1. Health certificate   Κτηνιατρικό πιστοποιητικό  No.: Date/Ημερομηνία: |
| 1. Consignee (name and address in full)   Παραλήπτης (πλήρες όνομα και διεύθυνση) | 1. Species of Skin/Hide:   (Cattle/Sheep/goat/pig)  Είδος δορών /δερμάτων:  (βοοειδών/προβάτων/αιγών/χοίρων)  4.1 Country of origin:  Χώρα προέλευσης: |
| 1. Competent Authority   Αρμόδια Αρχή   * 1. Ministry:   Υπουργείο:     * 1. Department:   Τοπική Υπηρεσία: | 1. Place of loading:   Τόπος φόρτωσης: |
| 1. Quantity (in words and figures):   Ποσότητα(σε λέξεις και αριθμούς):   * 1. Number of packages:   Αριθμός κιβωτίων:   * 1. Identification of marks:   Ταυτοποίηση των κιβωτίων:   * 1. Net Weight:   Καθαρό Βάρος: | 1. Mode of Transport:   Μέσο μεταφοράς: |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Address of the establishment of   Origin:  Διεύθυνση εγκατάστασης προέλευσης: | 1. Designation:   (Name and address in full)  Προορισμός (πλήρες όνομα και διεύθυνση): |
| 1. Consignment identification details(including and container seal numbers):   Ταυτοποίηση φορτίου αποστολής λεπτομέρειες (συμπεριλαμβανομένου και αριθμού σφραγίδας) |  |

**II .Sanitary Information/Υγειονομικές πληροφορίες**

The undersigned Official Veterinarian certifies that the products described in item 4 on the General Information for import above satisfy the following requirements:

O υπογράφων επίσημος κτηνίατρος βεβαιώνει ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στο πλαίσιο 4 στις Γενικές Πληροφορίες για εισαγωγή ,πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις.

1. The skis and hides originate from the animals, which come from the establishments, which are not placed under quarantine (on account of) for anthrax control.

Οι δορές και τα δέρματα οπληφόρων προέρχονται από ζώα τα οποία προέρχονται από εγκαταστάσεις οι οποίες δεν είναι σε καραντίνα για τον άνθρακα.

1. The skins and hides originate from the animals showing no clinical sign of anthrax during ante and post mortem inspection by the official veterinarian

Οι δορές και τα δέρματα οπληφόρων προέρχονται από ζώα τα οποία δεν παρουσίασαν κλινικά συμπτώματα άνθρακα πριν ,κατά την διάρκεια και μετά την επιθεώρηση από τον επίσημο κτηνίατρο.

1. If sourced from sheep and goats, the hides and skins

Εάν προέρχονται από πρόβατα και αίγες ,οι δορές και τα δέρματα

1. Come from animals which have not been kept in sheep pox and goat pox infected zone or

Προέρχονται από ζώα τα οποία δεν παρέμειναν σε περιοχή /ζώνη μολυσμένη από την ευλογιά των προβάτων και των αιγών ή

1. Have been processed to ensure the destruction of sheep pox and goat pox virus, in premises controlled and approved by the veterinary Authority of the exporting Country.

Έχουν υποστεί επεξεργασία για να εξασφαλιστεί η καταστροφή του ιού της ευλογιάς των προβάτων και του ιού της ευλογιάς των αιγών, σε εγκαταστάσεις ελεγμένες και εγκεκριμένες από την κτηνιατρική Υπηρεσία της χώρας εξαγωγής.

1. The skins and hides have been processed by one of the following treatments:-

Οι δορές και τα δέρματα οπληφόρων έχουν υποστεί επεξεργασία με μία από τις ακόλουθες κατεργασίες:

Chemically treating/liming in acidic or alkaline solutions soaking, with agitation in a 4% (w/v) solution of washing soda (Sodium carbonate- Na2CO3) maintained at pH 11.5 or above for at least 48 hours)/formic acid per 1,000 liters water) maintained at below pH 3.0 for at least 48 hours.

Χημική επεξεργασία / ασβέστωση σε όξινα ή αλκαλικά διαλύματα εμποτισμού, με ανάδευση σε 4% (w / v) διάλυμα σόδας (ανθρακικό νάτριο Na2CO3) διατηρούμενου σε ρΗ 11,5 ή παραπάνω για τουλάχιστον 48 ώρες) / μυρμηκικό οξύ ανά 1000 λίτρα νερό) διατηρούμενου σε ρΗ κάτω του 3,0 για τουλάχιστον 48 ώρες

Or/Ή

The skins and hides have been treated for at least 28 days with sea salt Sodium Chloride containing 2% washing soda (Sodium Carbonate – Na2-CO3)

Οι δορές και τα δέρματα οπληφόρων έχουν υποστεί επεξεργασία για τουλάχιστον 28 ημέρες με θαλασσινό αλάτι περιεκτικότητας 2% ανθρακικού νατρίου.

Or/Ή

Gamma radiation at a dose of an leas 20 Kilo Gray at room temperature (20 degree or higher).

Ακτινοβολία γ σε δόση τουλάχιστον 20Kilo Gray σε θερμοκρασία δωματίου.(20 βαθμούς κελσίου ή παραπάνω)

1. Necessary precautions were taken, after collection and processing, to avoid contact of products with any potential source of infection.

Έχουν ληφθεί απαραίτητες προφυλάξεις, μετά την συλλογή και επεξεργασία για να αποφευχθεί η επαφή των προϊόντων με ενδεχόμενη πηγή μόλυνσης.

1. The skins and hides after treatment has been packed with new, clean, fresh packing materials which satisfies the necessary sanitary hygiene requirements.

Οι δορές και τα δέρματα οπληφόρων μετά την κατεργασία έχουν συσκευαστεί με νέα, καθαρά, φρέσκα υλικά συσκευασίας, που πληρούν τις απαραίτητες υγειονομικές απαιτήσεις.

Official Stamp:

Επίσημη σφραγίδα:

Signature\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Υπογραφή:

Name and address of Veterinarian

Όνομα και διεύθυνση Κτηνιάτρου

Issued at ----------------0n---------------

Εκδόθηκε στις